

МОДУЛЬ V

ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕЧНЫЕ РЕСУРСЫ. БИБЛИОТЕЧНЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПОРТАЛЫ ДЛЯ НАУКИ. WEBOGRAPHY

1. ПОРТАЛ ПО СЛАВИСТИКЕ БЕРЛИНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ БИБЛИОТЕКИ

© **Олаф Хаманн** (Olaf Hamann)

Германия, Берлин

Отдел литературы стран Восточной Европы

Государственной библиотеки в Берлине

olaf.hamann@sbb.spk-berlin.de

Аннотация

Портал по славистике является одним из основных источников академической информации по вопросам славистики в Интернете. Портал создан библиотекарями в Германии для учёных, аспирантов, студентов, учителей, переводчиков, культурологов и всех, кто интересуется славистикой, славянскими языками, славянской литературой и славянским фольклором. Портал поддерживает поиск книг, журналов, журнальных статей, статей из сборников, интернет-сайтов, электронных документов, оцифрованных изданий и других источников информации по славистике.

Сочетая преимущества поисковой машины с содержанием специальных библиографий и крупных электронных библиотечных каталогов, портал предоставляет наиболее полную информацию по славянскому языкознанию, литературоведению, фольклору и этнографии на вопросы любого пользователя. Портал позволяет поиск в разных шрифтах и языках, а также на основе разных систем транслитерации кириллицей.

Портал по славистике состоит из следующих составных частей / модулей:

Гид по сетевым ресурсам славистики;

Сервис электронной рассылки списков новых поступлений Берлинской государственной библиотеки по предмету Славистика

Метапоиск для универсального информационного поиска по центральным базам данных и каталогам по славистике

Сетевое учебное пособие («компас слависта») для введения в использование предметной информации.

Портал по славистике стал важным элементом информации специалистов и общественности о результатах работы библиотекарей. Программное обеспечение подлежит регулярному обновлению.

Наша цель состоит в постоянном расширении библиографической базы для поиска, во включении новых источников информации в метапоиск портала. Для достижения этой цели Государственная библиотека в Берлине сотрудничает с партнерами как в Германии, так и в славяноязычных странах. Среди них Союз немецких славистов, Серболужицкий институт в г. Баутцене, Институты славистики немецких университетов, а также Чешская национальная библиотека и Чешская академия наук в Праге, Польская национальная библиотека в Варшаве, Федерация цифровых библиотек Польши, Российская государственная библиотека и ИНИОН РАН в Москве. Госбиблиотека в Берлине готова к расширению такого сотрудничества и с другими учреждениями при организации работы над усовершенствованием портала и его «содержания».

Хотя портал в первую очередь обращается в адрес специалистов из Германии, им также пользуются в Австрии, Швейцарии и славяноязычных странах. В статье «Славистика» русской *Википедии* имеется прямая отсылка к этому ресурсу под слегка измененным названием «*Портал Славистика*».

Программа к курсу:

«Портал по славистике» Государственной библиотеки в Берлине»

Лекция 1: «Портал по славистике» (www.slavistik-portal.de): цели – состояние – перспективы.

В начале 2000-ых годов Немецкое научно-исследовательское сообщество ставило перед научными библиотеками Германии задачу разрабатывать новую структуру для информационной работы и для сочетания традиционных библиотечных услуг со современными источниками информации через Интернет. На этой основе развивалась сеть Порталов научной информации по разным предметам.

На примере Портала по славистике рассматриваются цели, нынешнее состояние этой концепции. Сравнивается поиск информации в электронных библиотечных каталогах с поиском информации в Портале.

Обобщается опыт работы разных порталов в Германии и перспективы их дальнейшего развития с учетом требований ученых.

Лекция 2: Источники «Портала по славистике».

Дается обзор разных источников Портала, характеризуется их состав, параметры обработки с учетом авторитетных данных и вариантов транслитерации с целью их включения в единую поисковую систему. Представляются планы для дальнейшего развития источниковой базы Портала.

Практикум 1: Возможности анализа, обработки и фасетирования результатов поиска.

В рамках поиска библиографической информации на примере электронного каталога Государственной библиотеки в Берлине (www.stabikat.de) описаны возможности разных вариантов запросов и их влияния на результаты, а также дается анализ этих результатов с целью их уточнения. На примерах аналогичного поиска в Портале по славистике демонстрируются дополнительные возможности обработки результатов поиска.

Практикум 2: Спецпредложения для библиографического поиска рукописей и автографов в немецких библиотеках.

Немецкие библиотеки разработали специальные корпоративные каталоги для западноевропейских рукописей (<http://www.manuscripta-mediaevalia.de/>) и автографов (<http://kalliope.staatsbibliothek-berlin.de/>). В рамках практикума демонстрируются их поисковые системы. На примере дневника американской экспедиции Александра фон Гумбольдта дается пример успешного сотрудничества библиотеки с научными учреждениями для представления личного фонда великого ученого (<http://humboldt.staatsbibliothek-berlin.de/>).

Литература. Webography

Хаманн Олаф . «В Интернете все!» – Все ли в Интернете? О системе виртуальных библиотек в Германии // Международная деятельность библиотек как ресурс развития экономической привлекательности регионов России"(14-15 октября 2008 года, г. Омск). – Омск, 2008. С. 26–30
http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/197/67197/40161?p_page=19

Хаманн Олаф. Портал по славистике : Доступ к информационным ресурсам в области славистики через Интернет (доклад на конференции ABDOS в Минске, 2013 г.) // Auf dem Weg zu einem neuen Selbstverständnis : Bibliotheken als kulturelle und soziale Zentren. – Berlin, 2014. S. 21-23

Hamann Olaf. Raub, Zerstörung und Verlagerung von Bibliotheksgut im Krieg: eine osteuropäische Perspektive // Selbstbehauptung – Anpassung – Gleichschaltung –

Verstrickung : Die Preussische Staatsbibliothek und das deutsche Bibliothekswesen 1933-1945. – Frankfurt am Main : Klostermann, 2014. S. 237–250.

Hamann Olaf. Der Deutsch-Russische Bibliotheksdialog // Seit 100 Jahren für Forschung und Kultur : Das Haus Unter den Linden der Staatsbibliothek zu Berlin als Bibliotheksstandort 1914–2014. – Berlin, 2014. (Beiträge aus der Staatsbibliothek zu Berlin; 46). S. 186–193.

Портал по славистике <http://www.slavistik-portal.de/dokumentation/projektdoku.html> .